

# Technaxx® \* Instrukcja obsługi

## Dwukanałowa kamera samochodowa FullHD TX-185

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi i informacji dotyczących bezpieczeństwa.




Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, oraz udzielono im stosownych instrukcji w zakresie korzystania z tego urządzenia. Dzieciom należy zapewnić nadzór, dzięki czemu urządzenia nie będą używały do zabawy.

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

***Korzystaj z urządzenia. \* Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią na jednego z znanych portali internetowych.***

## Spis treści

Wskazówki .....	2	Ręczna rejestracja wideo .....	13
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa .....	3	Tryb fotograficzny .....	13
Ostrzeżenia .....	4	Czujnik zderzeniowy (Akcelerometr) .....	13
Oświadczenie .....	4	Blokada wideo jednym przyciskiem .....	13
Funkcje .....	5	Wyciszanie dźwięku jednym przyciskiem .....	14
Opis produktu .....	6	Wykrywanie ruchu .....	14
Funkcje przycisków .....	7	Monitoring parkingowy .....	14
Symbole na wyświetlaczu .....	7	Tryb odtwarzania .....	15
Przygotowanie do użycia .....	8	Rozwiązywanie problemów .....	16
Karta MicroSD .....	8	Dane techniczne .....	17
Instrukcja montażu .....	9	Wsparcie techniczne .....	18
Pierwsze uruchomienie .....	10	Czyszczenie i konserwacja .....	18
Przegląd menu  .....	11	Declaration of Conformity. <b>Fehler! Textmarke nicht definiert.</b>	
Funkcje .....	12	Disposal <b>Fehler! Textmarke nicht definiert.</b>	
Kontrolka .....	12		
Data i godzina .....	12		
Tryb wideo /Rejestracja .....	12		
Automatyczna rejestracja wideo .....	12		

## Wskazówki

● Przed użyciem ustaw prawidłowy czas w menu systemowym. ● Przewód poprowadź w taki sposób, by nie przeszkadzał w prowadzeniu pojazdu. ● Urządzenia nie wolno przenosić trzymając za przewód zasilający. ● Nie wolno dopuszczać do zakleszczania ani uszkodzenia przewodu zasilającego. ● Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody, pary wodnej ani innych cieczy. ● W regularnych odstępach czasu należy sprawdzać całą konstrukcję pod kątem funkcjonalności, szczelności i uszkodzeń, co zapobiegnie uszkodzeniu urządzenia. ● Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. ● Nie dopuszczaj do uszkodzenia urządzenia. Przyczynami uszkodzenia urządzenia mogą być: nieprawidłowe napięcie, przedostanie się płynów lub wilgoci do wnętrza obudowy, niewłaściwy sposób użytkowania,

nieprawidłowy montaż, niewłaściwe zasilanie, w tym skoki napięcia lub wyładowania atmosferyczne, przedostanie się owadów do wnętrza obudowy, modyfikacja urządzenia przez osoby inne niż autoryzowany personel serwisowy, narażenie urządzenia na działanie środków wyjątkowo żrących, włożenie ciał obcych do wnętrza urządzenia, zastosowanie niezatwierdzonych elementów wyposażenia. ●Należy zapoznać się z treścią oraz przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i zaleceń dotyczących środków ostrożności podanych w instrukcji obsługi.

## **Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa**

- Urządzenia nie należy dotykać mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie prądem o napięciu wskazanym na tylnym panelu i na zasilaczu.
- Urządzenia nie wolno narażać na działanie wilgoci lub wody.
- Urządzenia nie wolno umieszczać na niestabilnej powierzchni. Może to skutkować jego uszkodzeniem lub odniesieniem urazów przez użytkownika. Wszelkie prace montażowe należy wykonać zgodnie z zaleceniami producenta.
- Przewód zasilający jest izolowany chroniąc przed porażeniem prądem. Na przewodzie nie wolno kłaść żadnych przedmiotów, gdyż grozi to utratą jego funkcji ochronnej. Nie wolno dopuszczać do nadmiernych naprężeń przewodu, zwłaszcza jego odcinków w pobliżu gniazd i wtyczek.
- Wyjmując wtyczkę z gniazda należy pociągać za wtyczkę, a nie za przewód. W przeciwnym razie przewód może się zerwać.
- Nie wolno dopuszczać do nadmiernego obciążenia gniazdek ściennych, przedłużaczy ani innych przewodów, gdyż może to skutkować pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Do otworów urządzenia nie wolno wkładać żadnych przedmiotów, gdyż grozi to pożarem lub porażeniem prądem elektrycznym.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia obudowy urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Nie należy stosować płynnych ani rozpylanych środków czyszczących. Obudowę urządzenia można czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką.
- Nie należy podłączać żadnych dodatkowych urządzeń, które nie są zalecane przez producenta.
- Otwory w obudowie umożliwiają wymianę powietrza chroniąc urządzenie przed przegrzaniem. Nie wolno ich zatykać.
- Kamery nie należy montować w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ani w miejscach, gdzie przez dłuższy czas temperatura może przekraczać 70°C.

## Ostrzeżenia

● Urządzenia nie należy rozierać na części, gdyż może to skutkować zwarciami lub jego uszkodzeniem. ● Wraz z użytkowaniem żywotność baterii ulega skróceniu. W przypadku, z urządzenia nie korzysta się przez dłuższy czas, jego baterię należy doładować co najmniej raz w miesiącu, co zapobiegnie jej uszkodzeniu. ● Ostrzeżenie dotyczące baterii: Niewłaściwe użytkowanie baterii może skutkować pożarem lub oparzeniami chemicznymi. W przypadku uszkodzenia bateria może wybuchnąć. ● Bez profesjonalnego doradztwa baterii nie wolno modyfikować, naprawiać ani demontować. ● Do czyszczenia obudowy nie wolno używać żrących ani łatwo parujących płynów. ● Urządzenia nie wolno narażać na wstrząsy, gdyż mogą one skutkować uszkodzeniem wewnętrznych płytek drukowanych lub elementów mechanicznych. ● Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu o właściwym przepływie powietrza. Urządzenia nie należy narażać na działanie dużej wilgotności i wysokiej temperatury. ● Urządzenie nie jest wodoodporna; nie należy narażać jej na działanie wilgoci. ● Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

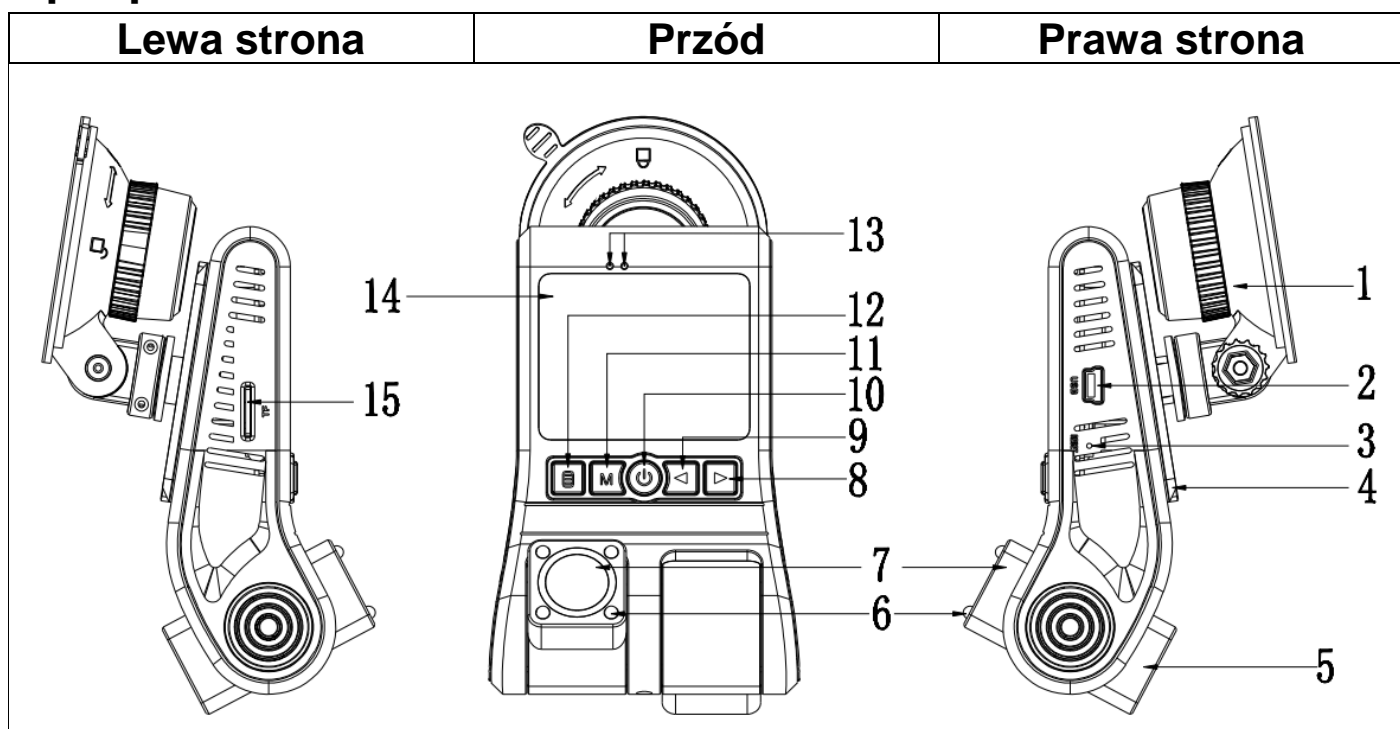
## Oświadczenie

● W żadnym przypadku firma Technaxx Deutschland nie ponosi odpowiedzialności za szkody bezpośrednie, pośrednie czy uboczne będące skutkiem niewłaściwego przechowywania, użytkowania lub niewłaściwego użytkowania jej produktów. ● Niniejsze urządzenie NIE jest przeznaczone do celów związanych z nielegalnym nadzorem, a zarejestrowany materiał nie może służyć jako materiał dowodowy do celów roszczeniowych. ● W niektórych krajach przepisy prawa zabraniają kierowcom montowania jakichkolwiek urządzeń na przedniej szybie pojazdu lub ograniczają montaż kamer samochodowych do określonych obszarów przedniej szyby. Za zamontowanie kamery samochodowej zgodnie z lokalnymi przepisami odpowiedzialność ponosi właściciel. ● W zależności od otoczenia, w jakim używa się urządzenia mogą pojawiać się określone komunikaty o błędach. ● Firma Technaxx Deutschland nie ponosi odpowiedzialności za brak rejestracji zdarzeń, brakujące pliki, itp.

## Funkcje

- Dwukanałowy rejestrator samochodowy z kamerą przednią (1080p, interpolowaną) i wewnętrzną (480p)
- Przednia kamera o kącie widzenia 120°; obiektyw szerokokątny
- Jednoczesna rejestracja obrazu z kamery przedniej i wewnętrznej
- Możliwość niezależnego od siebie ustawienia kamery przedniej i wewnętrznej
- Kamera wewnętrzna wyposażona jest w 3 dodatkowe diody LED na podczerwień, umożliwiające rejestrację w nocy
- Możliwość rejestracji na karcie pamięci MicroSD o pojemności nawet 32GB (brak w zestawie)
- Akcelerometr do ochrony plików
- Nagrywanie w pętli
- Wyświetlacz LCD o przekątnej 2,0 cali (5cm)
- Odtwarzanie multimedialnych plików
- Wykrywanie ruchu
- Monitoring parkingowy
- Nagrywanie dźwięku za pomocą mikrofonu
- Uchwyt z przyssawką do osłony okna
- Zasilacz z bardzo długim kablem

## Opis produktu



1	Uchwyt z przyssawką	9	Lewy przycisk (w górę)
2	Gniazdo zasilania (MiniUSB)	10	Przycisk zasilania potwierdzenia
3	Resetowanie	11	Przycisk menu
4	Płytki wspornikowa	12	Przycisk trybu roboczego
5	Kamera przednia	13	Kontrolka
6	LED w podczerwieni / Czujnik LUX	14	Ekran wyświetlacza
7	Kamera wewnętrzna	15	Gniazdo karty MicroSD
8	Prawy przycisk (w dół)		

## Funkcje przycisków

3	Resetowanie	Jeśli kamera nie działa, spróbuj zresetować urządzenie. Naciśnij przycisk resetowania cienkim długopisem lub spinaczem.
8	Prawy przycisk	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Krótkie naciśnięcie w trybie nagrywania, aby przełączyć widok z kamery (kamera przednia i wewnętrzna)</li> <li>- Krótkie naciśnięcie w ustawieniach umożliwia wybór pozycji w menu</li> <li>- Krótkie naciśnięcie w trybie odtwarzania umożliwia przejście do kolejnego pliku</li> </ul>
9	Lewy przycisk	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Krótkie naciśnięcie w trybie nagrywania powoduje włączenie/wyłączenie mikrofonu</li> <li>- Krótkie naciśnięcie w ustawieniach umożliwia wybór pozycji w menu</li> <li>- Krótkie naciśnięcie w trybie odtwarzania umożliwia przejście do poprzedniego pliku</li> </ul>
10	Przycisk zasilania	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wciśnięcie na 3 sekundy powoduje wyłączenie urządzenia.</li> <li>- Krótkotrwałe naciśnięcie powoduje włączenie / rozpoczęcie nagrywania / oznacza potwierdzenie</li> </ul>
11	Przycisk menu	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Krótkotrwałe naciśnięcie:</li> <li>- w trybie nagrywania powoduje ręczną blokadę pliku</li> <li>- po włączeniu umożliwia dostęp do ustawień</li> <li>- w trybie odtwarzania powoduje otwarcie interfejsu kasowania</li> </ul>
12	Przycisk trybu roboczego	<ul style="list-style-type: none"> <li>- krótkotrwałe naciśnięcie powoduje zmianę trybu roboczego</li> <li>- krótkotrwałe naciśnięcie umożliwia powrót</li> <li>- po wejściu do menu ustawienia daty umożliwia przełączenie między pozycjami rok/miesiąc/dzień/godzina/minuta/sekunda</li> </ul>

## Symbole na wyświetlaczu

 Tryb wideo	 Tryb fotograficzny	 Odtwarzanie
 Włączona funkcja wykrywania ruchu	 Włączona funkcja monitoringu parkingowego	 Uruchomienie akcelerometru (blokada rejestracji wideo)
 Włożona karta MicroSD	 Włączona funkcja rejestracji audio	 Normalne działanie, przez kabel USB
 Brak lub nie rozpoznano karty MicroSD	 Wyłączona funkcja rejestracji audio	 Pojawia się w chwili uruchomienia monitoringu parkingowego

## Przygotowanie do użycia

Należy wyłączyć silnik pojazdu.

### Karta MicroSD

**Uwaga:** Przed włożeniem lub wyjęciem karty MicroSD należy wyłączyć kamerę.

1. Włóż kartę MicroSD do gniazda karty pamięci w kamerze (15).

Zwróć uwagę na orientację karty MicroSD, patrząc na wyświetlacz powinny być widoczne złote styki. Po włożeniu karty MicroSD należy delikatnie docisnąć.

2. Chcąc wyjąć kartę MicroSD lekko naciśnij kartę MicroSD, a powinna wyskoczyć z gniazda.

**Uwaga:** Wielkość zapisywanych plików:

Kamera przednia: 10s = około 104MB; 3min = około 770MB

Kamera wewnętrzna: 10s = około 31MB; 3min = około 231MB

32GB wystarcza na rejestrację nawet 90min obrazu z przedniej kamery oraz 90min z wewnętrznej.

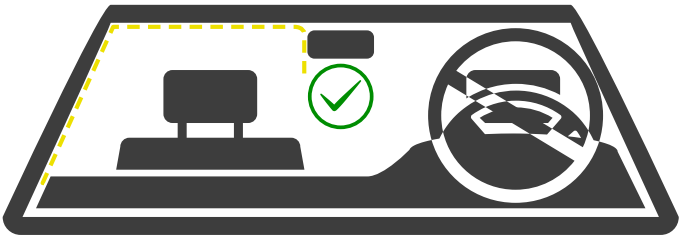
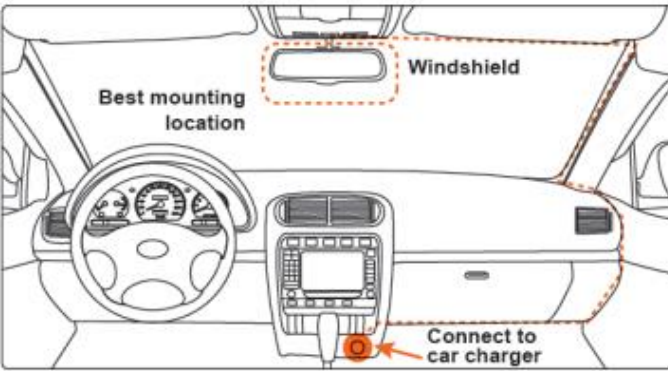
### Uwaga:

- Zwróć uwagę na kierunek wkładania karty MicroSD.
- Jeśli kamera samochodowa i karta MicroSD nie są kompatybilne, włóż inną kartę MicroSD i spróbuj ponownie.
- Użyj szybkiej karty MicroSD (wybierz kartę MicroSD o pojemności 8GB, klasy 10 lub wyższej).
- Wybierz format FAT32 dla karty pamięci.
- Zalecamy regularne, comiesięczne formatowanie karty MicroSD, dzięki czemu nie będzie działać zbyt wolno i nie będzie ograniczać możliwości rejestracji obrazu.
- Karty MicroSD ulegają starzeniu, co ma negatywny wpływ na jakość rejestracji. Zalecamy regularnie wymieniać kartę MicroSD na nową co 6-12 miesięcy, w zależności od częstotliwości użytkowania.

(Karty pamięci to materiały eksploatacyjne i należy je regularnie sprawdzać.)



## Instrukcja montażu

Widok od zewnątrz	Widok od wewnątrz
	 <p data-bbox="817 577 1471 667">Caution: We are not responsible for any damage caused to, or caused by, the air bag due to incorrectly placing the device within the range of the safety bag area.</p>
Best mounting location	Najlepsze miejsce montażu
Windshield	Szyba przednia
Connect to car charger	Podłącz do gniazda ładowarki samochodowej
Caution: We are not responsible for any damage caused to, or caused by, the air bag due to incorrectly placing the device within the range of the safety bag area.	Uwaga: Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia poduszki powietrznej lub spowodowane przez poduszkę powietrzną z powodu nieprawidłowego umieszczenia urządzenia w obszarze działania poduszki.

- Wybierz miejsce montażu, z którego najlepiej widać całą przestrzeń przed pojazdem, a przy tym kierowcy nie utrudnia widoku.
- Przyssawka jest elementem kamery samochodowej, a wspornik i obudowa są ze sobą połączone.
- Po znalezieniu najlepszej pozycji montażowej na przedniej szybie zamocuj kamerę i zablokuj na swoim miejscu.

### Podłącz i ułóż kabel zasilający

- Kabel zasilający podłącz do gniazda MiniUSB (2) w obudowie kamery oraz do gniazda zasilania w pojeździe.
- Przewód zasilania można ułożyć wzdłuż krawędzi przedniej szyby pojazdu. Przedstawiono to na ilustracji linią przerywaną.

- Uruchom silnik i sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo zamontowane.

**Uwaga:** Po prawidłowym zainstalowaniu urządzenia zapala się wskaźnik systemu i uruchamia się kamera samochodowa.

## Pierwsze uruchomienie


Na tym etapie karta MicroSD powinna być już włożona, urządzenie zamontowane i podłączone, a przewód zasilający poprawnie poprowadzony. Jeśli tak nie jest, prosimy wrócić do wcześniejszych punktów „**Przygotowanie do użycia**” oraz „**Instrukcja montażu**”.

1. Włącz zapłon pojazdu, dzięki czemu w gnieździe zasilania pojawi się prąd. Kamera włącza się automatycznie, otwierając menu ustawień języka.


2. Wybierz język za pomocą przycisku w prawo/w lewo (8/9), aby przejść w dół/w górę, i potwierdź wybór naciskając przycisk potwierdzenia (10). Po wybraniu języka następuje automatyczne przejście do trybu wideo / stanu włączenia.


3. Teraz można ustawić aktualną **Date&Czas**. Naciśnij przycisk menu (11). Naciśnij lewy przycisk (9), aby przejść w górę i ustawić datę. Naciśnij przycisk potwierdzenia (10). Przyciskiem w prawo/w lewo (8/9) zmień Rok(Y) / Miesiąc(M) / Dzień(D) / Godzinę(H) / Minutę(M) / Sekundę(S). Celem przejścia do kolejnej pozycji naciśnij przycisk trybu (12). Po zakończeniu potwierdź ustawienia, naciskając przycisk potwierdzenia (10).

4. Korzystając z przycisku w prawo/lewo (8/9) możesz nadal personalizować swoją kamerę samochodową, lub też zamknąć menu naciskając przycisk trybu roboczego (12).

5. Kamera pracuje teraz w **trybie Wideo** . Celem rozpoczęcia **Ręcznej rejestracji wideo** naciśnij przycisk potwierdzenia (10). Celem zakończenia rejestracji wideo ponownie naciśnij przycisk potwierdzenia (10). Urządzenie zawsze pracuje w trybie rejestracji automatycznej, co oznacza, że w chwili uruchomienia pojazdu i włączenia zasilania kamery rozpoczyna ona **Automatyczną rejestrację wideo**. Pracuje w tym trybie do chwili wyłączenia silnika pojazdu. Zapis pliku wideo następuje wtedy automatycznie.

**Uwaga:** Pliki wideo i fotografie można zapisać wyłącznie na włożonej karcie pamięci MicroSD!

6. Chcąc przejść do **Trybu fotograficznego**  naciśnij przycisk trybu roboczego (12). Zdjęcie robi się naciśnięciem przycisku potwierdzenia (10). Jednocześnie robione są zdjęcia z przedniej i wewnętrznej kamery.

7. Celem przejścia do **Trybu odtwarzania** , będąc w trybie fotograficznym ponownie naciśnij przycisk trybu roboczego (12). Odtwórz filmy, naciskając przycisk potwierdzenia (10) lub przełącz się na pliki wideo/zdjęcia, używając przycisku w prawo/w lewo (8/9).

## Przegląd menu ☰

Przedtem zatrzymaj nagrywanie. Po włączeniu kamery naciśnij przycisk menu (11), co umożliwi wejście do menu. Chcąc wybrać odpowiednie ustawienia naciśnij przycisk w prawo/w lewo (8/9). Celem rozwinięcia lub wybrania danego ustawienia naciśnij przycisk potwierdzenia (10).

<b>Ikona</b>	<b>Ustawianie</b>	<b>Opcje</b>
	Jakość wideo	Rozdzielczość: FHD (1080p), HD (720p)
	Jakość fotografii	1MP, 2MP, 5MP, 8MP
	Dźwięk potwierdzenia naciśnięcia przycisku	Wł., Wył.; Wł.: Naciśnięciu przycisków towarzyszy sygnał dźwiękowy.
	Nagrywanie w pętli	1minuta, 3minuty, 5minut
	Wykrywanie ruchu	Wł., Wył.; Wł.: Kamera rozpoczyna rejestrację w chwili wykrycia ruchu przed przednią kamerą.
	Balans bieli	Auto, słonecznie, pochmurno, oświetlenie żarowe, fluorescencyjne
	Ekspozycja	-3, -2, -1, 0, 1, 2, 3
	Automatyczne wyłączenie wyświetlacza	Wygaszacz ekranu: Wyłączony, 1 minuta, 3 minuty, 5 minut
	Nagrywanie dźwięku	Wł., Wył.; Wł.: dźwięk nagrywany jest wraz z wideo.
	Monitoring parkingowy	Wł., Wył.; Wł.: Po uruchomieniu akcelerometru, gdy pojazd jest zaparkowany, kamera rejestruje obraz przez 10 sekund.
	Akcelerometr	Wyłączony, czułość wysoka, średnia, niska
	Data	Rok(Y) / Miesiąc(M) / Dzień(D) / Godzina(H) / Minuta(M) / Sekunda(S)
	Język	Polski, English, Nederlands, Francais, Deutsch, Cesky, Italiano, Português, український, Español
	Znacznik czasu	Wł., Wył.; Wł.: Pokazuje datę i godzinę nagrania.
	Formatowanie	Karta MicroSD zostanie sformatowana. Wykasowaniu ulegną wszystkie pliki. Wykasowaniu ulegną również pliki zablokowane!
	Przywrócenie ustawień fabrycznych	Wszystkie parametry systemu powrócą do ustawień fabrycznych. Kamera zostaje wyłączona.
	Wersja	Wersja oprogramowania

## Funkcje

### Kontrolka

Włączona niebieska kontrolka: włączone zasilanie	Wyłączona niebieska kontrolka: wyłączone zasilanie
---	---

### Data i godzina

Po włączeniu kamery naciśnij przycisk menu (11), co umożliwi wejście do menu ustawień systemowych. Krótkotrwałe naciśnięcie przycisku w prawo/w lewo (8/9) powoduje przejście do opcji ustawienia daty. Zatwierdź naciśnięciem przycisku potwierdzenia (10). Krótkotrwałe naciśnięcie przycisku trybu (12) umożliwia przełączanie pomiędzy pozycjami Rok(Y) / Miesiąc(M) / Dzień(D) / Godzina(H) / Minuta(M) / Sekunda(S). Chcąc zwiększyć lub zmniejszyć wskazania odpowiedni czas naciśnij przycisk w prawo/lewo (8/9). Po ustawieniu wszystkich parametrów naciśnij krótko przycisk potwierdzenia (10), aby wyjść i zapisać.

**Uwaga:** Celem skutecznej rejestracji zdarzeń i nagrań użyć jako dowodu wykroczeń drogowych, przed użyciem tego urządzenia ustaw prawidłową datę i godzinę.

### Tryb wideo /Rejestracja

Po podłączeniu do samochodowego gniazda zasilania urządzenie automatycznie przechodzi w tryb nagrywania i rozpoczyna nagrywanie. Czas nagrywania pojawia się na ekranie i wskazuje, że urządzenie nagrywa. Chcąc wstrzymać nagrywanie naciśnij przycisk potwierdzenia (10), czas nagrywania zniknie, wskazując, że nagrywanie zostało zatrzymane.

Chcąc obejrzeć bieżące nagranie naciśnij przycisk menu (11), a na ekranie pojawi się ikona blokady, co oznacza, że to nagranie zostało zablokowane i nie zostanie nadpisane przez nowe pliki wideo.

### Automatyczna rejestracja wideo

**Warunek wstępny:** Gniazdo zapalniczki samochodowej jest włączone i wyłączane za pomocą stacyjki. Uruchom silnik pojazdu, kamera automatycznie się włączy i uruchomi funkcję nagrywania, włączy się kontrolka. Wyłącz silnik pojazdu, kamera automatycznie zapisze zarejestrowane filmy, po czym się wyłączy. Nagrane pliki wideo są zapisywane w sekcjach na karcie MicroSD. Po zapełnieniu karty MicroSD kamera nadpisze najstarszy nagrany plik wideo. Czas nagrywania w pętli

można ustawić samodzielnie w menu w krokach co 1 minutę/3 minuty/5 minut.

**Uwaga:** ● Po wybraniu dowolnego z trzech ustawień 1/3/5 minut, kamera samochodowa nadpisze najstarszy nagrany plik wideo po wypełnieniu karty MicroSD.

● Pliki wideo i pliki fotograficzne przedniej i wewnętrznej kamery zostają zapisane odpowiednio w folderze DCIMA (przednia) i DCIMB (wewnętrzna) w katalogu DCIM na karcie MicroSD.

## Ręczna rejestracja wideo

W stanie włączonym naciśnij przycisk zasilania (10), kamera rozpocznie nagrywanie. Celem zakończenia rejestracji wideo ponownie naciśnij przycisk zasilania (10). Chcąc wyłączyć kamerę, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania (10) przez 3 sekundy. Kamera automatycznie zapisze nagranie, po czym się wyłączy.

## Tryb fotograficzny

Wcześniej zatrzymaj nagrywanie. W stanie włączonym naciśnij przycisk trybu roboczego (12), co spowoduje przejście do trybu fotograficznego. Ikona w lewym górnym rogu wyświetlacza zmieni się z symbolu kamery na zdjęcie. Chcąc zrobić zdjęcie naciśnij przycisk potwierdzenia (10). Chcąc powrócić do trybu wideo dwukrotnie naciśnij przycisk trybu roboczego (12).

**Uwaga:** Zdjęcia robione są równocześnie przednią i wewnętrzną kamerą.

## Czujnik zderzeniowy (Akcelerometr)

Kamera wyposażona jest w Czujnik zderzeniowy (Akcelerometr). W przypadku poważnej kolizji pojazdu kamera blokuje wideo zarejestrowane w momencie wypadku i zapisuje je jako specjalny film. W górnej części ekranu widoczny jest symbol kłódki. Zablokowane wideo nie zostanie nadpisane przez funkcję rejestracji w pętli.

**Uwaga:** ● Nazwa zablokowanego pliku wideo zaczyna się od liter LOC. Nazwa zwykłego pliku wideo zaczyna się od liter MOV.

● Czułość czujnika zderzeniowego (akcelerometru) można wyregulować. Zmiany czułości można dokonać w menu ustawień zależnie od potrzeb.

## Blokada wideo jednym przyciskiem

Kamera samochodowa wyposażona jest w funkcję blokady pliku jednym przyciskiem, chroniąc go przed nadpisaniem. W trybie nagrywania naciśnij przycisk menu (11), kamera zablokuje plik wideo.

## **Wyciszenie dźwięku jednym przyciskiem**

W trybie wideo lub nagrywania naciśnij lewy przycisk (9). Mikrofon u góry ekranu zmieni się w ikonę zakazu, wskazując, że nagrywanie dźwięku zostało wyłączone. W takiej sytuacji kamera rejestruje tylko pliki wideo, i nie nagrywa dźwięku. Ponowne naciśnięcie lewego przycisku (9) powoduje zniknięcie ikony blokady mikrofonu u góry ekranu, co oznacza przywrócenie funkcji nagrywania z dźwiękiem.

**Uwaga:** Ustawienia zostaną automatycznie zapisane, i po ponownym włączeniu kamery nie ma potrzeby uruchamiania funkcji wyciszenia.

## **Wykrywanie ruchu**

Po włączeniu funkcji wykrywania ruchu, w górnej części wyświetlacza pojawia się symbol ludzkiej postaci. W chwili wykrycia zmiany obrazu przednia kamera automatycznie rozpoczyna nagrywanie przez co najmniej 10 sekund. W razie wykrycia ciągłego ruchu kamera rejestruje tak długo, jak trwa wykryty ruch. Maksymalny czas nagrywania to jednak ustawiony czas nagrywania w pętli.

**Uwaga:** Funkcja wykrywania ruchu jest dostępna tylko dla przedniej kamery. Kamera wewnętrzna nie obsługuje funkcji wykrywania ruchu, ale również jest nagrywana!

## **Monitoring parkingowy**

**Warunki wstępne:** Gniazdo zapalniczki jest wyłączone za pomocą stacyjki.

Funkcja monitoringu parkingowego służy do monitorowania otoczenia podczas parkowania pojazdu.

Po włączeniu funkcji monitoringu parkingowego, w górnej części wyświetlacza pojawia się symbol samochodu. W stanie wyłączonym kamera wykrywa wibracje i automatycznie rozpoczyna nagrywanie i blokowanie pliku. Nagranie trwa 10 sekund. Po tym czasie kamera samochodowa wyłącza się ponownie.

Wszystkie filmy utworzone w trybie monitorowania parkingowego bez zewnętrznego źródła zasilania są zablokowanymi plikami wideo i nie można ich zastąpić plikami nagrywania w pętli.

**Uwaga:** ● W pełni naładowana bateria zapewnia zasilanie na około 15 nagrań i około 4 dni, zależnie od tego, jak często kamera jest uruchamiana.  
● Bateria wewnętrzna wymaga doładowania. Ma to miejsce podczas normalnej eksploatacji.

## **Tryb odtwarzania**

Wcześniej zatrzymaj nagrywanie. Gdy kamera jest włączona, dwukrotnie naciśnij przycisk trybu roboczego (12), co spowoduje przejście do trybu odtwarzania. Chcąc znaleźć plik do odtworzenia naciśnij przycisk w prawo/w lewo (8/9). Rozpocznij odtwarzanie naciskając przycisk potwierdzenia (10). Odtwarzanie zostaje wstrzymane po naciśnięciu przycisku potwierdzenia (10). Chcąc zakończyć odtwarzanie wstrzymanego pliku naciśnij przycisk trybu roboczego (12). Chcąc wyjść z trybu odtwarzania naciśnij przycisk trybu roboczego (12).

Chcąc usunąć wybrany plik naciśnij przycisk menu (11). Jeśli nie można usunąć pliku, sprawdź, czy na ekranie nie jest widoczny symbol blokady. Jeśli jest, pliku nie można usunąć, gdyż jest zablokowany.

## Rozwiązywanie problemów

W razie wystąpienia problemów z urządzeniem w normalnych warunkach eksploatacyjnych, prosimy skorzystać z poniższych sugestii:

Usterka	Rozwiązanie
Urządzenie się nie włącza	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sprawdź, czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do gniazda elektrycznego.</li><li>- Sprawdź, czy kabel zasilacza jest prawidłowo podłączony do urządzenia.</li><li>- Odłącz, odczekaj 1 minutę, a następnie podłącz ponownie.</li><li>- Jeśli przyczyną jest problem z oprogramowaniem, można przywrócić ustawienia fabryczne naciskając przycisk resetowania.</li></ul>
Samoczynne zatrzymywanie rejestracji lub brak rejestracji w pętli	<ul style="list-style-type: none"><li>- Z uwagi na ogromną ilość danych wideo w wysokiej rozdzielczości istnieje możliwość, że prędkość odczytu i zapisu karty pamięci jest za mała.</li><li>- Użyj szybkiej karty MicroSD, np. karty Klasy10.</li><li>- Może to być również spowodowane tym, że włączona jest funkcja akcelerometru, przez co wszystkie pliki na karcie pamięci są zablokowane. Wyłącz akcelerometr i sformatuj kartę pamięci.</li></ul>
Okresy nagrywania w pętli różnią się od ustawień	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sprawdź, czy funkcja wykrywania ruchu jest włączona. Czas nagrywania w trybie wykrywania ruchu zależy od tego, czy przed kamerą zostaje wykryty ruch.</li></ul>
Zarejestrowany obraz jest niewyraźny	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sprawdź obiektyw pod kątem zabrudzeń i/lub odcisków palców.</li><li>- Wyczyść powierzchnię obiektywu.</li></ul>
Zarejestrowany obraz czasami jest dobrej, a czasami złej jakości	<ul style="list-style-type: none"><li>- Na jakość nagrania mają wpływ czynniki związane ze światłem, np. jego barwa i natężenie.</li></ul>
Zawieszenie urządzenia	<ul style="list-style-type: none"><li>- W przypadku zawieszenia urządzenia naciśnij przycisk resetowania, co spowoduje wyłączenie urządzenia. Celem ponownego włączenia kamery naciśnij przycisk zasilania (10).</li></ul>



## Dane techniczne

Tryby robocze	Wideo / Fotografia / Odtwarzanie
Czujnik obrazu przedniej kamery	1MP, 1/4" CMOS
Czujnik obrazu wewnętrznej kamery	0.3MP, 1/6" VGA
Kąt widzenia przedniej kamery	W poziomie 100°, po przekątnej 120°
Kąt widzenia wewnętrznej kamery	W poziomie 60°, po przekątnej 80°
Wyświetlacz	2.0" (5cm) LCD
Rozdzielczość obrazu	320x240 pikseli
Rozdzielczość obrazu przedniej kamery	1080P (FHD1920x1080, interpolowany), 720P (HD1280x720)
Rozdzielczość obrazu wewnętrznej kamery	VGA (640x480)
Ilość klatek na sekundę	30fps
Format kodowania wideo	MJPEG
Format zapisywania wideo	AVI
Rozdzielczość fotografii kamera przednia / wewnętrzna	1MP (1280x960), 2MP (1920x1080, interpolowany), 5MP (2592x1944, interpolowany), 8MP (3264x2448, interpolowany) / 0.3MP (640x480)
Format zapisywania zdjęć	JPG
Nagrywanie w pętli	1min. / 3min. / 5min.
Mikrofon / Głośnik	Wbudowane
Głośnik	0.5W / 8Ohm; owalny
LED podczerwieni	3x każda 940nm
Obsługiwana karta MicroSD	8-32GB; class10 (brak w zestawie)
Napięcie robocze	DC5V / 1A
Natężenie robocze	520mA
Akumulator	Wbudowany akumulator litowo-jonowy 3.7V 200mAh
Zasilacz	Wejście: DC12-24V Wyjście: DC5V / 1A
Długość kabla zasilania	3,5m
Temperatura robocza	-20°C – 60°C
Temperatura składowania	-20°C – 70°C
Wilgotność robocza	15-85%WW
Materiał	ABS
Wymiary / waga urządzenia	10,5 (Dł.) x 7,0 (Szer.) x 4,5cm (Wys.) / 80g
Język	EN, FR, DE, ES, IT, PL, CZ, NL, PO
Zawartość opakowania	Dwukanałowa kamera samochodowa FullHD TX-185, uchwyt z przyssawką do szyby, płytko wspornika, kabel zasilający 12-24V, instrukcja obsługi

## Wsparcie techniczne

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: support@technaxx.de

Infolinia dostępna jest od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 do 13:00 oraz 14:00 do 17:00.

## Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą lub lekko wilgotną, niestrzępiącą się ściereczką.

Do czyszczenia nie należy używać ściernych środków czyszczących.

To urządzenie jest precyzyjnym instrumentem optycznym, zatem celem niedopuszczenia do uszkodzeń należy unikać:

- Używania urządzenia w bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze.
- Przechowywania lub używania kamery w wilgotnym otoczeniu przez dłuższy czas.
- Korzystania z kamery podczas opadów deszczu lub w wodzie.
- Transportowania lub używania w miejscach narażonych na wstrząsy.

## Deklaracja zgodności



Z treścią Deklaracji Zgodności UE można się zapoznać na stronie internetowej [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (w dolnym pasku „Deklaracja zgodności”).

## Utylizacja



Likwidacja opakowania Opakowanie należy poddać likwidacji w sposób zależny od jego rodzaju.

Tekturę i karton należy wyrzucić wraz z makulaturą. Folię należy przekazać do zbiórki surowców wtórnych.



Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka

odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi! Konsument jest prawnie zobowiązany do oddania wszystkich baterii i akumulatorów, niezależnie od tego, czy zawierają one szkodliwe substancje\*, w punkcie zbiórki w gminie/mieście lub w sklepie, aby można je było zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. można łagodnie zutylizować.

\* oznaczone: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Produkt należy zwrócić do punktu zbiórki surowców wtórnych z zainstalowanym akumulatorem tylko w stanie rozładowanym!

Wyprodukowano w Chinach

Dystrybucja:  
Technaxx Deutschland GmbH & Co. KG  
Konrad-Zuse-Ring 16-18,  
61137 Schöneck, Niemcy

Dwukanałowa kamera samochodowa FullHD TX-185